

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1933)  
**Heft:** 626  
  
**Rubrik:** Eglise suisse = Schweizerkirche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

surpassed all others, which is saying a lot. Thence the lecturer went on to Pietermaritzburg, a very progressive city where the municipality are sparing no efforts to encourage manufacturing enterprise. It was there that he met a compatriot from Vevey, Monsieur J. de Schoulepkow, the General Manager of the chocolate factory recently established by Nestlé's (South African) Ltd. The site occupied comprises 6½ acres and nearly £70,000 were spent in erecting buildings and installing plant and machinery. The lecturer was taken over this most up-to-date factory and was astonished to see the complicated process of chocolate manufacturing.

The factory was the outcome of tariffs in a country where even first-class Swiss chocolate could no longer hold its own against the second-rate, but considerably cheaper, home-product.

The heat at a time of the year when Europe is ice and snow-bound, caused hardships to Europeans and natives alike. When the lecturer gave first-aid to a native who had broken down in the sweltering heat, the one most surprised was the sufferer himself who showed even greater astonishment than the passers-by.

Thence the lecturer proceeded to Johannesburg, the largest city in Africa south of Cairo, where sky-scrapers are growing up like mushrooms.

Johannesburg is the very pulse and commercial centre of South Africa. The lecturer then vividly related a descent into one of the Rand's deepest gold mines "The Village Deep." The reefs from which over £600,000,000 worth of gold have been extricated run east and west of the town for a distance of nearly 130 miles.

Referring to Pretoria, the administrative capital of the Union of South Africa, Mr. Chapuis mentioned that the name of one of our compatriots resident in London is inscribed on the "Roll of Honour" in the main entrance. He was referring to Mr. Th. Schaerer, who was one of the architects responsible for this magnificent building.

Whilst in Pretoria the lecturer had occasion to meet a Swiss missionary, Monsieur Junod, in charge of the "Mission Suisse." The lecturer was greatly impressed by the valiant work carried on by this missionary which changed his somewhat sceptic views on missionary work. He was taken over the Leper Concentration Camp and Hospitals, some seven miles out of Pretoria, and was enthused by the unselfish work which our compatriot is carrying on among these poor beings, afflicted with the most dreaded disease.

The lecturer altogether travelled for three months in South Africa, visiting sixteen towns and covering nearly 3,000 miles by rail. He saw much evidence of the periodical droughts which are a great set-back to an otherwise glorious country and he knew of one farmer who lost 3,000 sheep within a month. In some localities there had been no rain for thirty-one months. He also eulogized the comfortable railway travelling in South Africa. Although there are no special sleeping cars the converted regular coaches offer every comfort.

On the return journey to England the lecturer visited St. Helena and recounted his impressions of Napoleon's famous last residence.

Despite his many wonderful experiences, which undoubtedly many amongst the audience would have liked to share with him, the lecturer was filled with joy when Albion's shores were sighted after a somewhat monotonous home-journey. "Home, sweet Home."

This concluded a most interesting address which was greatly appreciated by the audience who expressed their thanks in no half-hearted manner.

W.B.

## THE ACADEMY CINEMA.

After comedy — tragedy. I hope that many of you took my advice to see Paris-Méditerranée and I now recommend you to see the next film which starts at the Academy Cinema, 165, Oxford Street on Saturday, October 21st.

This film will be the original version in German of "M."

Some of you may remember seeing an adaptation of it in English last year, but I think it is much better in German.

As will be remembered, the story deals with a state of terror produced in a town in Germany by a series of child murders.

The police are at their wits end and raid after raid is made without success, until the underworld is harried to such an extent that it can no longer continue its pursuits in normal safety.

It decides to act for itself and mobilises the beggars of the town to act as spies.

Finally the murderer is caught and is tried before a meeting of the underworld.

The film is interesting because it has not only a well connected story, but deals with a very interesting psycho-legal problem, as to whether it is better (theory of the law) to intern a homicidal maniac in an asylum, from which he may possibly escape and repeat his crimes, or whether he should be suppressed (theory of the underworld). There are some excellent scenes of con-

trust, for instance, a conference at police headquarters and one at the underworld's headquarters, showing the difficulties of catching the criminal and how finally the underworld decides that there is only one solution, namely to mobilise its own forces and to solve the problem itself.

May I say that nobody need be afraid to see this film, as the subject has been treated with great tact and the murders are not shown on the screen.

The acting is superb. Peter Lorre as the murderer is especially good and the distinction between his sanity under ordinary conditions and his insanity when the attacks of madness occur is well brought out. Gerhard Bienert as the Criminal Chief and Fritz Gnass as the Burglar are also extremely good.

Superimposed sub-titles in English enable those whose German is a little rusty to follow the dialogue.

ek.

TEL : RIVERSIDE 3922.

### YEOMANS (BRENTFORD) LTD.

DIRECTORS: C. E. HOLLIDAY, J. HOWITT, J. REUTTER (SWISS)  
75, KING STREET, HAMMERSMITH, W.6.

WE SUPPLY POTATOES & VEGETABLES  
IN MARKET QUANTITIES TO HOTELS,  
HOSPITALS, CLUBS, RESTAURANTS, CAFES,  
BOARDING-HOUSES.

Present Prices (subject to market fluctuations):

MAJESTIC (Large) Lincolnshire - 4/6 per cwt.

KING EDWARD, silt soil, Lincolnshire 6/- .. ..

KING EDWARD, black soil - - 5/- .. ..

Free delivery within Central London and City Areas.

Special Prices on application for larger quantities.

Terms: c.o.d. or Weekly accounts by arrangements.

First Class Products Only.

Prompt Deliveries.

### FRISCHE BLUT und LEBERWÜRSTE

TUESDAY'S, — OCTOBER 24th,  
NOVEMBER 7th, 14th, 21st and 28th.  
from 10'clock.

O. Bartholdi

4 Charlotte Street, W.

(Tel.: Museum 3762)

*Drink delicious "Ovaltine"*  
*at every meal—for Health!*

### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/-  
Postage extra on replies addressed *c/o Swiss Observer*

PRIVATE ENGLISH LESSONS. Moderate charges. Miss E. Soldan, 39, Clifton Road, Crouch End, London, N.8.

COOK GENERAL. (25-35) Live in. Five in family. Apply: Box No. 39, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, London, E.C.2.

"ABSOLUTE COMFORT" at Regency House, 10, Redcliffe Street, Kensington, S.W.10. Phone Flaxman 6129. Sunny corner house divan bed-sitting rooms, good breakfasts, bath, electric light, etc., from 18/6 per week, near buses and tube."

NOTICE OF REMOVAL. Miss E. L. Brassey, S.R.N., M.J.S.Ch., Chiropodist is now practising, at Arcade House, 27, Old Bond Street, W.1. (Tel.: Regent 7597).

### FORTHCOMING EVENTS.

Wednesday, November 1st, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Monthly Meeting, at 74, Charlotte Street, W.1.

Saturday, November 4th, at 2 and 4 o'clock — Nouvelle Société Helvétique — Film Show — "Berninabahn" — with commentary by Director A. Zimmermann, Poschiavo, at King George's Hall, Caroline Street, Tottenham Court Road, W.C.1.

Friday, November 24th — City Swiss Club — Annual Banquet and Ball at the Grosvenor House, Park Lane, W.1.

## SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000

Reserves - - £2,120,000

Deposits - - £44,000,000

All Descriptions of Banking and  
Foreign Exchange Business Transacted

: : Correspondents in all : :

: : parts of the World. : :

Telephone Numbers:  
MUSEUM 4902 (Victors)  
MUSEUM 7055 (Office)  
Telegrams: SOUFFLE  
WESDO. LONDON

"Ben faranno i Pagani.  
Purgatorio C. xin. Dante  
"Venir se ne dee giù  
tra miei Meschini".  
Dante. Inferno. C. xxviii.

Established over 50 Years.

## PAGANI'S RESTAURANT

GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.

LINDA MESCHINI } Sole Proprietors.  
ARTHUR MESCHINI }

## SCHWEIZERBUND (Swiss Club)

74, CHARLOTTE STREET, W.1.

REQUIRE STEWARD (preferably Swiss)

Married, wife to assist with duties. Particulars can  
be obtained from the Secretary. Applications  
should be submitted before end of Month.

## Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762).

(Langue française).

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche, le 22 octobre, 11h. — "La grandeur  
de Jésus" — Jean IV, v. 12. — M. R. Hoff-  
mann-de Visme.

3 à 6h. — Club missionnaire des enfants, au  
Foyer.

6h.30 — M. R. Desaulles.

7h.30 — Répétition du Choeur.

## MARIAGE.

Dans l'Eglise baptiste de Handsworth, Birming-  
ham, James Rowland Shillabeer, de Wands-  
worth (Londres) et Huguette Simone Hertig,  
de Ruderswil (Berne) — le 14.X.33.

Le Pasteur Hoffmann-de Visme reçoit le Mercredi  
de 11 heures à midi 30, à l'église, 79, Endell  
Street, W.C.2., et après les cultes. S'adresser  
à lui pour tout ce qui concerne les baptêmes,  
mariages, instructions religieuses etc. Pour  
rendez-vous particuliers, ou autre chose, télé-  
phoner à Archway 1798, ou écrire à 102,  
Hornsey Lane., N.6.

## SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 22. Oktober 1933.

11 Uhr vorm., Gottesdienst und Sonntag-  
schule.

7 Uhr abends, Gottesdienst.

8 Uhr Chorprobe.

Anfragen wegen Religions-bezw. Confirman-  
denstunden und Amtshandlungen sind erbeten  
an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn,  
43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Tele-  
phon: Chiswick 4156). Sprechstunden:  
Dienstag 12-2 Uhr in der Kirche; Mittwoch  
5-6 Uhr im "Foyer Suisse."

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO.,  
LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.